

THOMSON

VENTILATEUR SUR PIED

THVEL940KC

THVEL940KBS

THVEL940KBR



MANUEL D'UTILISATION

CE

IMPORTANT :

Lire attentivement ce manuel avant la mise en service et le conserver soigneusement.

Ventilateur oscillant à 3 vitesses

Mode d'emploi

Lisez et conservez ces instructions

AVERTISSEMENT !!!

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

La fiche de prise de courant du câble d'alimentation doit être enlevée du socle avant de nettoyer l'appareil ou d'entreprendre les opérations d'entretien.

REGLES DE SECURITE

Le produit doit être installé en respectant les règles nationales d'installation.

Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique et intérieure.

1. Montez-le complètement avant de le mettre en marche.
2. Avant la connexion de l'appareil, contrôler si :
 - la tension de raccordement est bien la même que celle de la plaque signalétique,
 - la prise et l'approvisionnement en courant sont adaptés à l'appareil,
 - la fiche du câble est adaptée à la prise de courant(L'appareil est prévu uniquement pour une prise de courant ayant une tension de raccordement de 230 Volts (50 Hz).
3. N'insérez jamais vos doigts, des crayons ou tout autre objet à travers la grille lorsque le ventilateur est en marche.

4. Veillez à ce que le ventilateur soit placé sur une surface stable lorsqu'il est en marche.
5. N'utilisez pas votre ventilateur près d'une fenêtre. La pluie pourrait causer un risque de choc électrique.
6. Ne jamais laisser le ventilateur fonctionner sans surveillance.
7. Pour des raisons de sécurité, il est IMPERATIF de toujours retirer la fiche de la prise lorsque :
l'appareil n'est pas utilisé, avant de le nettoyer ou avant toute maintenance.
8. Ne pas utiliser de produits chimiques ou de détergents pour le nettoyage, qui pourraient facilement abîmer, ou déformer votre appareil.
9. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil de la prise de courant.
10. Ne pas utiliser l'appareil avec un câble ou une fiche endommagé.
11. N'essayez jamais de démonter ou de réparer vous-même l'appareil. Dans le cas d'une réparation par une personne non compétente, la garantie est annulée.
12. L'appareil et la grille ne doivent pas être démontés pour l'entretien ou le nettoyage.

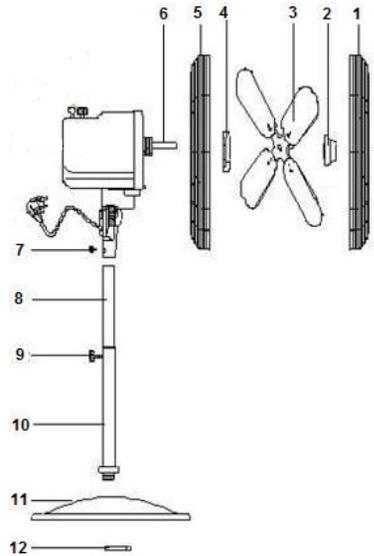
13. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
14. Ce produit est conforme aux exigences imposées par les directives 2006/95/CE (abrogeant la directive 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE) et 2004/108/CE (abrogeant la directive 89/336/CEE).
15. Débranchez le ventilateur lorsque vous le déplacez.
16. Ne jamais laisser fonctionner cet appareil en présence ou à la portée d'enfants sans surveillance.
17. Une fois que l'appareil est assemblé, il est interdit de démonter les grilles.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES :

Modèle n°	THVEL940KC THVEL940KBS THVEL940KBR
Alimentation	220-240V~50Hz
Puissance	60W
Classe II	

ASSEMBLAGE

1. Dévissez la pièce rotative (2) dans le sens des aiguilles d'une montre et l'écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (4), puis enlevez les deux pièces.
2. Placez la grille arrière (5) avec la poignée vers le haut.
3. Vissez fermement l'écrou (4) en plastique pour fixer la grille.
4. Placez l'ailette (3) sur la tige (6) jusqu'à ce qu'elle touche l'axe de maintien.
5. Vissez la pièce rotative (2) sur la tige du moteur dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
6. Dévissez la vis se trouvant sur l'une des grilles. Placez la grille avant sur la grille arrière, les petits trous ronds situés en bas des grilles doivent correspondre, afin de faire passer la vis. Fixer les grilles à l'aide des 3 clips puis serrez la vis de fermeture.



=> MONTAGE DU PIED :

1. Introduisez le pied du ventilateur (10) dans le socle (11), et vissez celui-ci avec l'écrou (12).
2. Introduisez le tube télescopique (8) dans le tube du pied (10), et fixez l'ensemble fermement à l'aide de la vis de réglage (9).
3. Introduisez la partie haute du ventilateur déjà montée (7), sur le tube télescopique (8) et fixez fermement à l'aide de la vis positionnée à l'arrière.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

1. Pour activer ou arrêter l'oscillation, appuyez ou tirez sur le bouton.
2. Pour ajuster la trajectoire de l'air frais, inclinez vers le haut ou vers le bas, la grille de ventilation.
3. Vous pouvez régler la vitesse à l'aide des touches piano :
0 : arrêt - 1 : lent - 2 : moyen - 3 : rapide
4. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale adaptée.

ENTRETIEN

Attention : l'appareil doit être impérativement débranché avant tout nettoyage.

1. Veillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
2. Nettoyez les pièces en plastique à l'aide d'une éponge humide imprégnée d'un savon doux. Enlevez le savon avec de l'eau claire et essuyez à l'aide d'un chiffon doux.
3. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau qui puisse entrer en contact avec le moteur.
4. Ne pas rebrancher l'appareil avant que celui-ci ne soit parfaitement sec.

GARANTIE

Cet appareil est garanti 1 an.



Ce logo apposé sur le produit signifie qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2012/19/CE du 4 juillet 2012, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE).

■ - La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.

- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être débarrassé avec les déchets municipaux non triés.

- En tant que consommateur final, votre rôle est primordial dans le cycle de réutilisation, de recyclage et les autres formes de valorisation de cet équipement électrique et électronique. Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs.

- Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.

THVEL940KC / THVEL940KBS / THVEL940KBR

Description	Symbole	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	54,73	m ³ /min
Puissance absorbée	P	58,1	W
Valeur de service	SV	0,94	(m ³ /min)/W
Consommation d'électricité en mode "veille"	P _{SB}	0	W
Niveau de puissance acoustique	L _{WA}	63,59	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	3,19	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Coordonnées de contact pour tout complément d'information	Sopadis, 12 rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France		

Importé par SOPADIS, 12 RUE JULES FERRY, 93110 ROSNY SOUS BOIS, France
THOMSON est une marque de Technicolor SA utilisée sous licence par SOPADIS.

THOMSON

STAND FAN

THVEL940KC

THVEL940KBS

THVEL940KBR



INSTRUCTION MANUAL

CE

IMPORTANT : Carefully read this instruction manual before switching on and keep it safe.

WARNING!!!

If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

The plug socket power cable must be removed before cleaning the unit or undertake maintenance operations.

WARNINGS

The product must be installed in accordance with the national wiring rules.

This unit is intended for household and domestic use.

1. Before connecting the appliance, check that:
 - The supply voltage is the same as the nameplate,
 - The power supply socket is suitable to the device,
 - The cable plug is adapted to the socket

The product is intended only for a socket with a main voltage of 230 volts (50 Hz).

2. Never insert fingers, pencils or other objects through the grid when the appliance is running..
3. Make sure the appliance is placed on a stable surface when in use.
4. Do not use your appliance near a window. The rain could cause an electrical shock.
5. Never leave the appliance running unattended.
6. For security reasons, you **MUST** always remove the plug from the outlet when not in use, before

cleaning or before maintenance.

7. Do not use chemicals or detergents for cleaning, it could easily damage or deform your appliance.

8. Do not pull the cord to unplug from the socket.

9. Do not use the unit with a damaged cord or plug.

10. Never attempt to disassemble or repair the device yourself. In the case of repairs by someone not competent, the warranty is void.

11. The unit and the grid should not be removed for maintenance or cleaning.

12. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

13. This product complies with the requirements of Directives 2006/95/EC (repealing Directive 73/23/EEC amended by Directive 93/68/EEC) and 2004/108/EC (repealing Directive 89/336/EEC) .

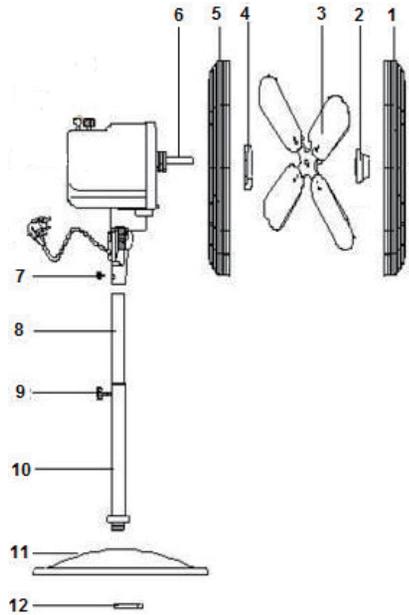
14. Unplug the product when you move it.
15. Never run the product in the presence or within reach of unsupervised children.
16. Well assemble the product before use.
17. Once the product is assembled, it is forbidden to remove the grills.

TECHNICAL SPECIFICATIONS :

Model n°	THVEL940KC THVEL940KBS THVEL940KBR
Power supply	220-240V~50Hz
Power	60W
Classe II	

ASSEMBLY

1. Remove the rotating part (2) in the direction of clockwise and nut counterclockwise (4), then remove the two pieces.
2. Place the back grill (5) with the handle up.
3. Firmly tighten the plastic nut (4) for fixing the grill.
4. Place the blade (3) on the rod (6) until it contacts the retaining pin.
5. The rotatable screw (2) on the motor shaft in the opposite direction of clockwise.
6. Unscrew the screw on one of the grills. Place the front grill (1) against the back grill (5), the small holes at the bottom of the grills must match in order to pass the screw. Set the grills using the 3 clips then tighten the screw.



=> BASE assembly:

1. Insert the tube of the fan (10) in the base (11), and screw it with the nut (12).
2. Insert the telescopic tube (8) in the leg tube (10), and securing the assembly firmly with the adjustment screw (9).
3. Insert the upper part of the fan already mounted (7) on the telescopic tube (8) and firmly attach to the screw positioned at the back.

OPERATING INSTRUCTIONS

1. To activate or stop oscillation, press the button or pull.
2. To adjust the path of the fresh air, tilt upwardly or downwardly, the ventilation grill.
3. You can adjust the speed with the speed buttons:
0: Off - 1: slow - 2: Medium - 3: fast
4. Plug the power cord into a suitable power socket.

MAINTENANCE

1. Always disconnect the appliance from the mains by switching it off and removing the plug from the power outlet before cleaning.
2. It is advisable to use a neutral detergent and a soft cloth and to rub dry. Do not use solvents, acidic detergents, petrol or alcohol etc. to clean the plastic components, as these could be deformed or damaged.
3. Do not allow water to penetrate the motor during cleaning.

WARRANTY

This product has 1 year warranty



■ The European directive 2012/19/CE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance it must be separately collected.

Consumers should contact their local authority or retailer for information concerning the correct disposal of their old appliance

THVEL940KC / THVEL940KBS / THVEL940KBR

Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	54,73	m ³ /min
Fan power input	P	58,1	W
Service value	SV	0,94	(m ³ /min)/W
Standby power consumption	P _{SB}	0	W
Fan sound power level	L _{WA}	63,59	dB(A)
Maximum air velocity	c	3,19	meters/sec
Measurement standard for service value	IEC 60879:1986 (corr.1992)		
Contact details for obtaining more information	Sopadis, 12 rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous bois, France		

Imported by SOPADIS, 12 Rue Jules Ferry, 93110 Rosny sous Bois, France
THOMSON is a trademark of Technicolor SA used under license by Sopadis.